Funktionsgerechte Sport- und Freizeitgewebe

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1976)**

Heft 26

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-796647

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

FUNKTIONSGERECHTE SPORT- UND FREIZEITGEWEBE

SCHOELLER-TEXTIL AG
DERENDINGEN/SO

Der Reitsport ist im Begriff, Freizeitbetätigung einer immer grösseren Bevölkerungsschicht zu werden, von Damen wie von Herren gleichermassen gerne ausgeübt. Die dafür funktionell richtige Bekleidung bringt für den Stoffhersteller gewisse Auflagen, da die Elastizität der Gewebe dabei von ausschlaggebender Bedeutung ist. Die Schoeller-Textil AG kreiert dafür als Neuheit seine längs- und querelastischen « Ascot »-Qualitäten aus Baumwolle/Nylon/Lycra®-Mischung mit Diagonaloptik als Gabardine, mit Längsstruktur als Feinkord. Als versierter Weber für funktionelle bi-elastische Skibekleidungsstoffe verfügt die Schoeller-Textil AG über die nötigen Voraussetzungen für die Herstellung dieser besonderen Sporttextilien, die in den traditionellen Farben Schwarz, Rot und Beige angeboten werden.
Die Freizeitmode-Konfektion wird mit einem weiteren Sortiment sommerlich sportlicher Stoffe angesprochen: Aus der Mischung Wolle/Polyester/Leinen sind es leicht strukturierte Gewebe mit typischem Leinencharakter, einerseits maskulin ausgemustert und koloriert, andererseits in Fantasiebindungen und lebhaften Farben für den femininen Sektor.
Die Ergänzung des Freizeit-Stoffangebots bildet das « Liberaction »-Programm der Firma, eine kettelastische Gabardine aus Trevira® texturiert mit reiner Schurwolle für Damen- und Herrenhosen, in modischen und klassischen Koloriten.

Tissus fonctionnels pour sports et loisirs

L'équitation est en train de devenir un sport toujours plus populaire, pratiqué par les dames aussi bien que par les messieurs. Or, la création de vêtements fonctionnellement corrects pour sa pratique pose certains problèmes au fabricant de tissus, en première ligne en matière d'élasticité. Pour répondre à ce besoin, Schoeller-Textil SA a mis au point une nouveauté, à savoir ses articles « Ascot » en mélange coton, nylon et Lycra®, soit en tissage diagonal c'est-à-dire gabardine, soit en structure longitudinale c'est-à-dire côtelé. En sa qualité de fabricant éprouvé de tissus élastiques en chaîne et en trame pour vêtements de ski, Schoeller-Textil SA possède les connaissances nécessaires pour la production de cet article sport, présenté dans les coloris noir, rouge et beige. Pour la confection de vêtements de loisirs, la même maison offre une autre collection de tissus sport estivaux; ce sont des articles légèrement structurés en mélange laine, polyester et lin, à caractère lin typique, les uns en dessins et coloris masculins, les autres en armures fantaisie et coloris plus vifs, pour la mode féminine.
L'offre en tissus pour loisirs est complétée par le programme « Liberaction »; il s'agit d'une gabardine élastique en chaîne, en mélange de Trevira® texturé et de pure laine vierge, pour pantalons de messieurs et dames en coloris mode et classiques.

Functional fabrics for sports and leisure wear

Riding is tending to become a leisure pursuit practised by ever wider layers of the population, equally popular with both men and women. The proper clothes for it make specific demands on fabric manufacturers since elasticity is of paramount importance. Schoeller-Textil Co. Ltd. has created new two-way stretch "Ascot" qualities for the purpose in a mixture of cotton, nylon and Lycra®, one like gabardine with a diagonal look, the other like cord with a lengthwise structure. As a leading maker of functional two-way stretch skiwear fabrics, Schoeller-Textil Co. Ltd. possesses all the necessary plant and knowhow for the production of these special sports textiles, which are available in the traditional colours of black, red and beige.
The firm produces another range of summer sports fabrics catering specially to leisure-wear fashions: in mixtures of wool, polyester and linen, there are lightly structured, typical linen-look fabrics, some with patterns and colours chosen specifically for men's wear, others in fancy weaves and bright colours for women.
The firm's leisure-wear collection is completed by the "Liberaction" range, a warp-elasticized gabardine made of textured Trevira® and pure virgin wool for men's and women's trousers, in fashionable and classical shades.

Verkauf
Herren Roland S. Bürgi, Walter Dütschler, Remi Grollimund, Hans C. Vondeling.

Fabrikationsprogramm
Einfach- und doppelelastische Gewebe-Neuheiten für den Ski- und Reitsport. Hochwertige Kammgarn-Unigewebe aus reiner Schurwolle (Wollsiegel-Qualität) und Wolle/Trevira® für DOB und HAKA. Leichte Gewebe aus reiner Schurwolle (Wollsiegel-Qualität) und Wollmischungen für Druckzwecke.

Legende
1. « Liberaction », Gabardine Comfort-Stretch, kettelastisch — 2. Freizeitgewebe aus Wolle/Polyester/Leinen für HAKA mit feinen Streifen, in Sergebindung sowie in Uni — 3. « Ascot », Reithosenstoffe als Gabardine oder Feinkord aus Baumwolle/Nylon/Lycra® — 4. Freizeitgewebe für Damen in lebhafteren Farben mit Fantasiestruktur und Leinenbindung.